

## **Angebot**

**Vertragsnummer: SpV 1051577**

**Anlage Risiko: 1**

**ARAG Allgemeine Versicherungs-AG  
40472 Düsseldorf, ARAG Platz 1**

**ARAG SE  
40472 Düsseldorf, ARAG Platz 1**

### **Risikobeschreibung: Asylbewerber und Flüchtlinge bei Veranstaltungen der Vereine und Verbände des LandesSportBund Sachsen-Anhalt e.V. (LSB)**

Für die an Sportveranstaltungen aktiv teilnehmenden Asylbewerber und Flüchtlinge besteht Versicherungsschutz in vollem Umfang der Unfall-, Haftpflicht- und Rechtsschutzversicherung des jeweils aktuell gültigen Sportversicherungsvertrags.

Der Versicherungsumfang ist dem beigefügten Merkblatt zur Sportversicherung – Stand 01.01.2012 – zu entnehmen.

Die versicherten Personen sind auch als Zuschauer/Begleiter sowie bei der Teilnahme an geselligen und sonstigen Veranstaltungen versichert.

Mitversichert ist der direkte Weg von den Veranstaltungen in die Unterkunft (Rückweg).

Unabhängig vom Bestehen weiteren Nichtmitgliederversicherungen (z.B. seitens der Vereine), unter denen dasselbe Interesse ebenfalls versichert ist, greift vorrangig der vorliegende Vertrag. Versicherungsleistungen können aber immer nur aus einem Vertrag beansprucht werden; entweder besteht Deckung über diesen Vertrag 1051577 oder im Rahmen der Nichtmitgliederversicherung des Vereins/Verbands.

### **Beiträge**

336.620 Mitglieder des LSB

## Versicherteninformation ARAG Nichtmitgliederversicherung



- 1) **Identität und ladungsfähige Anschrift des Versicherers**
- Vertragspartner für Ihre ARAG Sportversicherung sind die:
- |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ARAG Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft<br>ARAG Platz 1, 40472 Düsseldorf<br>Aufsichtsratsvorsitzender: Dr. Paul-Otto Faßbender<br>Vorstand: Wolfgang Mathmann,<br>Christian Vogée | ARAG SE<br>ARAG Platz 1, 40472 Düsseldorf<br>Aufsichtsratsvorsitzender:<br>Gerd Peskes<br>Vorstand: Dr. Paul Otto Fassbender<br>(Vors.), Dr. Johannes Kathan, Dr.<br>Matthias Maslaton, Werner Nicoll,<br>Hanno Petersen, Dr. Joerg Schwarze | wenn im Sportversicherungsvertrag vereinbart:<br>EUROPA Versicherung AG<br>Piusstr. 137, 50931 Köln<br>Vorsitzender des Aufsichtsrats:<br>Lutz Duvernell<br>Vorstand: Helmut Posch (Vorsitzen-<br>der), Stefan Andersch, Dr. Christoph<br>Helmich |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
- Sitz und Registergericht: Düsseldorf, HRB 10418  
Umsatzsteueridentifikations-Nr.: DE 811125216
- Sitz und Registergericht: Düsseldorf, HRB 66846  
Umsatzsteueridentifikations-Nr.: DE 119355995
- Sitz der Gesellschaft: Köln  
Handelsregister Köln B 7474  
Umsatzsteueridentifikations-Nr.: DE 124906368
- 2) **Hauptgeschäftstätigkeit des Versicherers**
- Die Hauptgeschäftstätigkeit der ARAG Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft ist die Sach-, Haftpflicht-, Unfall-, Fahrzeug- und Schutzbriefversicherung. Die Hauptgeschäftstätigkeit der ARAG SE ist die Rechtsschutzversicherung. Die Hauptgeschäftstätigkeit der EUROPA Versicherung AG ist die Krankenversicherung.
- 3) **Vertragsbedingungen und wesentliche Merkmale der Versicherungsleistung**
- Dem Versicherungsverhältnis liegt das Merkblatt zum ARAG Sportversicherungsvertrag mit dem regional zuständigen Landessportbund/Landessportverband (LSB/LSV) in der bei Antragstellung geltenden Fassung zugrunde. Der Text der jeweils vereinbarten Bedingungen ist beigelegt und unter [www.arag-sport.de](http://www.arag-sport.de) auch einzusehen. Auf das Vertragsverhältnis ist deutsches Recht anzuwenden.
- Was ist versichert?
- Die Nichtmitgliederversicherung versichert alle Nichtmitglieder, die an Sportveranstaltungen des versicherten Vereines/Verbandes aktiv teilnehmen (z.B. Übungsstunden auf Probe/Kursprogramme/ Lauffreife).
- Der Versicherungsschutz für das versicherte Nichtmitglied beginnt mit dem Betreten der für die Sportveranstaltung vorgesehenen Veranstaltungsstätte zum Zwecke der aktiven Teilnahme und endet mit deren Verlassen, spätestens mit Beendigung der Sportveranstaltung. Mitversichert ist der direkte Weg von der Sportveranstaltung nach Hause (Rückweg).
- Nicht versichert sind die Nichtmitglieder als Zuschauer/Besucher der Veranstaltung. Kein Versicherungsschutz besteht für teilnehmende Nichtmitglieder bei Maßnahmen im Rehabilitations-Sport und Funktionstraining auf Grundlage des § 44 Abs. 1 Nr. 3 und 4 SGB IX (Verordnung 56).
- Der Umfang des Versicherungsschutzes richtet sich nach den Vereinbarungen aus dem Sportversicherungsvertrag mit dem jeweiligen Landessportbund/Landessportverband (LSB/LSV).
- 4) **Gesamtpreis der Versicherung**
- Der Jahresbeitrag für Vereine richtet sich nach der aktuellen Vereinsgröße (Zahl aller aktiven und passiven Mitglieder). Der Beitrag wird jährlich auf Grundlage der letzten Mitgliederbestandsmeldung an den Landessportbund/Landessportverband angepasst.
- Für Verbände wird ein Pauschalbeitrag erhoben.
- Eine Beitragsübersicht für die angebotene ARAG Nichtmitgliederversicherung einschließlich der zurzeit gültigen Versicherungssteuer ist als Anlage beigelegt.
- 5) **Zusätzliche Kosten**
- Zusätzliche vertragliche Kosten fallen bei Vertragsschluss nicht an.
- 6) **Beitragszahlung**
- Der Beitrag einschließlich der Zuschläge ist ein Jahresbeitrag und wird vom Versicherungsbeginn an gerechnet. Er ist zu Beginn eines jeden Versicherungsjahres zu entrichten, kann aber auch unterjährig in gleichen Beitragsraten, d.h. viertel- oder halbjährlich gezahlt werden. Der Beitrag gilt bei unterjähriger Zahlungsweise bis zur Fälligkeit als gestundet.
- Der Erstbeitrag wird nach Abschluss des Vertrages fällig, jedoch nicht vor dem vereinbarten Versicherungsbeginn. Bei späterer Zahlung beginnt der Versicherungsschutz erst mit dem Tag der Zahlung, es sei denn, die verspätete Zahlung beruht nicht auf Ihrem Verschulden.
- Folgebeiträge sind jeweils zum Monatsersten des vereinbarten Beitragszeitraumes zu zahlen.
- Bei erteilter Einzugsermächtigung hat der Versicherungsnehmer sicherzustellen, dass das zum Einzug angegebene Konto zum Zeitpunkt der Fälligkeit die erforderliche Deckung aufweist.
- 7) **Gültigkeitsdauer der zur Verfügung stehenden Informationen**
- An konkrete Vorschläge zu Produkten der ARAG Allgemeine, der Rechtsschutz und der Krankenversicherung insbesondere hinsichtlich der genannten Beiträge sowie an die in diesem Zusammenhang erfolgten Informationen halten wir uns 1 Monat gebunden.
- 8) **Zustandekommen des Vertrages, Antragsbindefrist, Beginn des Versicherungsschutzes**

Der Vertrag kommt durch den Antrag seitens eines Vertragspartners und die Annahme dieses Antrages durch den anderen Vertragspartner zustande. Der Antragsteller hält sich an seinen Antrag einen Monat gebunden. Eine Antragsannahme der ARAG Allgemeine Versicherungs-AG erfolgt durch die Ausstellung eines Versicherungsscheins oder eine Annahmeerklärung.

Bei einer Anfrage durch den Versicherungsnehmer (Invitatio-Antrag) erfolgt das Angebot durch die ARAG Allgemeine Versicherungs-AG und die Annahme des Angebots durch Annahmeerklärung des Versicherungsnehmers.

Der Versicherungsschutz beginnt zum vereinbarten Zeitpunkt, sofern der Erstbeitrag rechtzeitig gezahlt wird (siehe Ziffer 6).

## 9) **Widerrufsrecht**

### **Widerruf**

Sie können Ihre Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen in Textform (z.B. Brief, Fax, E-Mail) widerrufen. Die Frist beginnt, nachdem Sie den Versicherungsschein, die Vertragsbestimmungen einschließlich der Allgemeinen Versicherungsbedingungen, die weiteren Informationen nach § 7 Abs. 1 und 2 des Versicherungsvertragsgesetzes in Verbindung mit den §§ 1 bis 4 der VVG-Informationspflichtenverordnung und diese Belehrung jeweils in Textform erhalten haben. Jedoch nicht vor Erfüllung unserer Pflichten gemäß § 312e Abs. 1 Satz 1 des Bürgerlichen Gesetzbuchs in Verbindung mit Artikel 246 § 3 des Einführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuche. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Der Widerruf ist zu richten an:

ARAG Allgemeine Versicherungs-AG, ARAG Platz 1, 40472 Düsseldorf, Telefax+49 (0) 2 11 9 63 – 36 26, E-Mail: [düsseldorf@ARAG-Sport.de](mailto:düsseldorf@ARAG-Sport.de)

### **Widerrufsfolgen**

Im Falle eines wirksamen Widerrufs endet der Versicherungsschutz, und wir erstatten Ihnen den auf die Zeit nach Zugang des Widerrufs entfallenden Teil der Prämien, wenn Sie zugestimmt haben, dass der Versicherungsschutz vor dem Ende der Widerrufsfrist beginnt. Den Teil der Prämie, der auf die Zeit bis zum Zugang des Widerrufs entfällt, dürfen wir in diesem Fall einbehalten; dabei handelt es sich um den rechnerischen Tagesbeitrag pro Tag. Die Erstattung zurückzuzahlender Beträge erfolgt unverzüglich, spätestens 30 Tage nach Zugang des Widerrufs. Beginn der Versicherungsschutz nicht vor dem Ende der Widerrufsfrist, hat der wirksame Widerruf zur Folge, dass empfangene Leistungen zurückzugewähren und gezogene Nutzungen (z.B. Zinsen) herauszugeben sind.

### **Besondere Hinweise**

Ihr Widerrufsrecht erlischt, wenn der Vertrag auf Ihren ausdrücklichen Wunsch sowohl von Ihnen als auch von uns vollständig erfüllt ist, bevor Sie Ihr Widerrufsrecht ausgeübt haben.

Ende der Widerrufbelehrung

## 10) **Laufzeit und Beendigung des Vertrages, insbesondere durch Kündigung**

Die vereinbarte Laufzeit des Vertrages folgt aus den konkreten Vertragsvereinbarungen (z.B. dem Antrag).

Der Vertrag kann von beiden Parteien erstmalig zum Ende der vereinbarten Vertragslaufzeit gekündigt werden. Das Vertragsverhältnis verlängert sich bei Verträgen von mindestens einjähriger Vertragsdauer mit dem Ablauf der Vertragszeit um ein Jahr und weiter von Jahr zu Jahr stillschweigend, wenn nicht drei Monate vor dem Ablauf der anderen Partei eine Kündigung zugegangen ist.

Nach dem Eintritt eines Versicherungsfalles kann die ARAG oder der Versicherungsnehmer den Vertrag kündigen. Leisten wir eine Schadensersatzzahlung oder wird Ihnen eine Klage über einen unter den Versicherungsschutz fallenden Haftpflichtanspruch gerichtlich zugestellt, kann der Vertrag vorzeitig in Schriftform gekündigt werden. Die Kündigungsfrist beträgt einen Monat.

## 11) **Anwendbares Recht / zuständiges Gericht / Kommunikationssprache**

Der Aufnahme von Beziehungen zum Versicherungsnehmer vor Abschluss einer Nichtmitgliederversicherung liegt ebenso das Recht der Bundesrepublik Deutschland zugrunde wie einer abgeschlossenen Versicherung. Für Klagen aus dem Versicherungsverhältnis gelten die inländischen Gerichtsstände nach §§ 13,17,21,29 ZPO und § 215 VVG.

Die Versicherungsbedingungen und sämtlich vor oder nach Vertragsschluss ausgehändigten Informationen werden in deutscher Sprache verfasst. Die ARAG Allgemeine wird die Kommunikation während der Laufzeit des Vertrages in deutscher Sprache führen.

## 12) **Außergerichtliche Beschwerde- und Rechtsbehelfsverfahren**

Die ARAG Allgemeine Versicherungs-AG ist Mitglied im Verein „Versicherungsombudsmann e.V.“, einer unabhängigen Einrichtung der deutschen Versicherungswirtschaft zur Schlichtung von Streitigkeiten zwischen Verbrauchern und Versicherungsunternehmen. Sie haben die Möglichkeit, diese Stelle anzurufen, wenn es sich um einen Anspruch aus Ihrem Versicherungsvertrag oder dessen Anbahnung oder Vermittlung handelt. Sie erreichen den Versicherungsombudsmann unter:

Versicherungsombudsmann e. V.

Postfach 08 06 32

10006 Berlin

Die Möglichkeit, den Rechtsweg zu beschreiten, bleibt für Sie hiervon unberührt.

## 13) **Beschwerdegesuch bei der zuständigen Aufsichtsbehörde**

Eine Beschwerde des Versicherungsnehmers kann auch direkt gerichtet werden an die

Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht  
Graurheindorfer Str. 108  
53117 Bonn

Weitere Informationen – insbesondere zum Versicherungsschutz – sind in den beiliegenden Unterlagen enthalten. Bei Rückfragen steht Ihnen Ihr Versicherungsbüro beim Landessportbund/Landessportverband (LSB/LSV) gerne zur Verfügung.